

Zinahl weeneris nedela.

Wakfa par fludinajumeem: 8 kap. par sifu raktu rimbun; pah- tuloschana is fweichdam walobahn par brijhu.

Redakzijas adrese: Selgawa, Ferd. Westhorna Iga grahmata bobl.

Latweefchu Awises.

Wakfa, Selgawa fanemot: par gadu — 1 rubl.

Wakfa, pahr pastu pefuhtot: par gadu — 1 rubl. 50 kap.

Ekspedizija: Selgawa, Ferd. Westhorna Iga grahmata bobl.

„Latw. Aw.“ war apsteltelt un fludinajumees penem:

Selgawa: Ferd. Westhorna Iga grahmata bobl, Paleijas cela No 2. „Latw. Aw.“ ekspedizija. — **Wakfa:** Steina Iga apteek. — **Rubiga:** Ferd. Westhorna Iga grahmata bobl. — **Ribga:** D. Minus Iga kantort, stop cela No 5. — **Ribga:** G. Plates Iga drustawo, pee Westhorna bairnigas.

63. gada-gahjums.

„Latw. Aw.“ war apsteltelt un fludinajumees penem:

Walmeara: Treu Iga grahmata bobl. — **Wakfa:** M. Ruboffa Iga grahmata bobl. — **Wchterburga:** pee Westhorna bairnigas. — **Wef tam:** pee zeen. mahjitajeem — tillab **Widsem,** ka ari **Kursem.**

Kursemes kreditbeedriba un mahju pahrdofchana. *)

Schini nahkama raskia mehš gribam kahdas sinas dot par Kursemes kreditbeedribas darbofchano, ihpafchi atskatidamees uf to, zil schi libdstrahdajusi pee mahju pirtfchana. Mehš domajam, ka schahdas sinas muhsu mahju gruntneekem waretu buht patihkamas un derigas.

Kursemes kreditbeedriba ir 1832. gada ezelta. Beedribas likumi tika jau 1830. gada Wisaugstaki apstiprinati. Schi beedriba pafargajusi Kursemes muischneeus, kas 20ds gaddos (1820—30) zaur daschadeem notikumeem un gandrihs pilnigu usrijibas truhkumu wisgrubtakā buhschana bija egruifchi, no beidsamas nabadsibas.**) Muischneei, kam wajjadseja naudas aijnemtees, fabeedrojahs fawa fawpā, zits par zitu galwot, celifa khlā fawas muischas, kas pafreefchu loti mehremi tika tafseeretas, un isdahwaja faweenotuh muischneeu galwofchana dibinatus, augtus nedamus naudas papihreus, ko par khlū-grahmatahm (Wandbriefe) fauja. Kad nu laudis pahleezinajahs, ka intrefes un kapitala dedefchana no schihs beedribas uf matu un nolikta laifa tika mafatas un khlū-grahmatas pamafam, tas ir ne uf reifu un ne leelos baros tika pahrdahwatas, tad schihs khlū-grahmatas tika labprahitigi preti nemtas. Ta tad usrijiba un parahdu deweju palaufchana, ko muischneeem til loti wajjadseja, atkal tika atdabutas.

Bet Kursemes kreditbeedriba nebuhtu wis til laimigi uf preefchu tilufi, ja nebuhtu it ruhpiigi uf to raudfihst, ka:

- 1) katram fewifschkam parahdu nehmejam isdoti aifseenejumi nekahda wihse nehija par augsteem, ta ka zaur muischas pahrdofchana atklahā ubhrupē beedribas apgalwotā dala arweenu wareja palikt ne-aiflahra un drofcha;
- 2) neweens beedribas lozefkis nedrihsfcha zaur fliktu, palaidnigu fainneefofchana fawas muischas wehrtibas lihds tahdam mehram masinaht, ka zaur to ziteem beedribas lozefkeem, ta lihds-galwotajeem, buhtu jabihstahs, ka ischade jazeefsch, un

3) wifl lozefki it zeeti par to ruhpejahs, ka fawas mafafchanas beedribai nolikta terminā ispiditu.

Wairak ta trihsdesmit gadu Kursemes kreditbeedriba bija pafstahwejufi ka muischneeu beedriba, tod 1863. gada zaur Wisaugstaku apstiprinafchana uf to mehrefejahs, ta dsimtmuischu mahjas pahreetu no rentes buhschanas ihpafchuma buhschana. Toreis tuhlt faprata, ka mahju pahrdofchana isdarifchana bes kreditbeedribas palihdsibas un lihdsbarba gandrihs newareja buht iswedama. Ja, ne-afkatotees uf to, ka bija ja-aklahj jaun-eetajameem masgruntneekem pafstahwiga usrijiba jeb kredite, wajjadseja ari mahjas, lai waretu schihs pahrdot, katras fewifchi afswabinahst no lihds-galwofchana par muischu parahdeem. Uf scho mehrti wispirmal wajjadseja pahrgroftit kreditbeedribas tafseerofchana nolikumees, kas lihds schim geldefschu; jo pehz fcheem nolikumeem muischas tilai ar mahjahm kopā bija jatafseer, bet bes mahjahm nemas nekahda wehrtiba netifa turetās. Bija ja-ufmelle atbilde uf grehtu udewunu: ka atrast jaunū tafseerofchana wihst, pehz fawas waretu aprehklnahst weentahrt atfchirtu aifseenejumu uf katru fewifschku fainneezibas daku (mahju un muischu), un pehz furas otkahrt nepamifam un nekahda wihse nebuhtu jabihstahs, ka kur par augtu nenotafseere.

Bija preefch wifas muhsu semes wiswarigais brijhdis, ka kreditbeedriba fawā wispahrigā fapulze 1864. gada pehz dsifahm padoma turefchanahm nospreeda: eewest jaunū tafseerofchana wihst, ufwehelt par khlās celikfahm mahjahm atdalitus khlū-grahmatu aifseenejumees un ufant beedriba mahju ihpafchneekus. Daschadahm swarigahm baidifchanahm un pretrunahm bija ja-aklahjyahs un klfu jazeefsch leelā darba preefcha. To paschi few bija udewufchi, proti: mahju pahrdofchana jo weeglu dariht un uf preefchu west. Baidifchanahs bija schihs: kad lihds schim palihdsibas mantas (Reservefonds) fakrahtas intrefes pilnigu drofchibu dewa, beedribas waldifchana tehrinus fejt, tad zaur mehrtetu, dsli eekerdamu beedribas pahrgrofschana stahweja preefcha, lai ari foli pehz sola, til leela waldifchana tehrinu wairofchana, ka bija jabihstahs, ka preefch beedribas waldifchana buhs japagehr kfhrtigas gada-peemafafchana no wifseem beedribas lozefkeem, proti ari no lihdsfchinigeem. Un wehl swarigaka israhbjyahs ta jautafchana, waj jaunee beedribas lozefki ari arweenu to finā turehs, ka schihs beedribas lozefkeem wifseem weenam par otru jalgalwo, ka katra lozefka wifswarigalais peenahkums ir schis, uf matu beedribai ispidit, ko ufnehmees.

Jauns tafseerofchana likums un kahdi ar scho faderigi nolikumi tika Augstai Walfswaldifchanai preefcha fahbiti, un tad bija Wisaugstaki apstiprinati, tad pirmo reis Zahnds 1865. gada atdalitas mahjas dabuja aifseenejumu. Ar scho brijhdi Kursemes kreditbeedriba jaunā laika nodata estahjufsees.

Saunus aifseenejumees isdewa ne-uffakamu khlū-grahmatu labrtā. Pahrdneekam jalihdsina pafstahwiga gada-mafafchana (pusgada terminds), kas arweenu til pat leela ir un ar to wifsch intrefes nomafā

un ar weenu daku ari pamafam parahdu delde. Ja kahds par pr. ir parahda 1000 rublu uf 5 procentehm un mafā 7 procentes par gadu, t. i. katru gadu 70 rublu, tad no fcheem 70 rubleem teel norehki-nahst:

	par intrefehm	par deldefchamu
pirmā gadā	50 rublu — kap.	20 rublu — kap.
otrā gadā	49 " — "	21 " — "
trešā gadā	47 " 95 " 22 " 5 "	

u. t. j. pr.

Ne-uffakamais parahds, par ko 5 procentes intrefchu jamafā, atlihdsinajahs pee nepahrgrofsdamahs 7 procentu gada-mafafchana — peeminot — kahds 26 gaddos, pee 5 1/2 procentu gada-mafafchana — tilai kahds 50 gaddos. Ta leeta, ka fchee aifseenejumi ne-uffakami, eenes parahdneekam to ihstenu labumu, ka schis no ta top pafargahs, ka zaur pefefchu kapitala atrafschanu ne-ekriht breesmas. Drafahrt gan atfal schihs ne-uffakamas khlū-grahmatas, sinams, wairak padobahs wehrtibas nepafstahwibai, ka uffakamas, kahdas kreditbeedriba fawds wezafds laifds isdewa. Mehš turklahst schi peeminam, ka muischneei, ka mahju pahrdewiji, pee procentigās ne-uffakamas khlū-grahmatas, kas fcheem ka mafafchana dala naudas weeta tika peedahwatas, gandrihs arweenu par pilnu nofaukfchana wehrtibu preti nehma, kaut gan schihs khlū-grahmatas ne katrā laifa par til augstu zenu pirgejus atrada. Zaur to tad muischneei pee mahju pahrdofchana daudreis nehma uf fewi fahdi.

Lai nu fewim preefch azihm stahdam, zil Kursemes kreditbeedriba no 1856. gada, tas ir no mahju pahrdofchana eefahkuma lihds schim pafstahdajufi. Zahnds 1864. gada beedriba pafstahweja tilai no 359 lozefkeem. Waldifchana tehrini istafifja no Zahneem 1863. g. lihds Zahneem 1864. g. 12,690 rublu. Ar scho bija wifas lonefchana, gada isdoschana par namu, pahraudfifchana, wispahrigā fapulze un wifas zitas waldifchana isdoschana aifmafatas.

Tagad, t. i. Zahnds 1883. g., bija 8693 ar aifseenejumeem apgalwatu, atdalitu ihpafchuma grunts-gabalu, un profi:

410 muischu un pusmuischu, kopā ar 11'130,200 r.
8283 mahjas ar 12'404,450 "
t. i. kopā 8693 ihpafchuma grunts-gabalu ar pawif. 23'534,650 r.

Kad nu preefch katra, par fewi pafstahwofcha ihpafchuma grunts-gabala jawed fewifschs rehlinums, fewifchi jafanem mafafchana, jawed fewifschas aktes un fewifschas raskifchana; tad turklahst ar agrafahm ruhmes weetahm wairs newareja istift: tad, sinams, waldifchana tehrini loti wairojufsees. Schee istafifja no Zahneem 1882. g. lihds tam pahdam laikam 1883. g. 33,730 rublu. Ta tad waldifchana tehrini trihsfahrtigi augufchi, lamehr darba swars wehl daudfahrtigakā mehrtā wairojees. Bet tomehr beedribas lozefki no gada-peemafafchanahm preefch waldifchana tehrineem lihds schim

Paspahrne.

Dihwes brijhchi. *)

(No Alex. Wintera.)

Nihš ausi. Selta faulite uflehtufi. Winas stari mihligi, gaischi eefihd zaur logu fpoedā ihabinā un apgalfmo labdas fereweetes fmuidro augumu. Seeweete pee-et pee schuhpula un panekl preefch-faramos noft. Winas azis raugahs uf maso guletaju, uf winas pirmo dehlina. Nastaf, waj wari eedomates fcho laimi, kas mahtei mirds azis. Dehna, falda mihlefifas fraume winai islejahs is azihm. Jauhs fmaids winai nahf pahr luhpahm. Ari puifens atwer astinas! Al, zil jauft wifsch ufflata fawu mihlo memumini! Zil mihligi tad strej tai roginaš pretim! Al, newainigi, debefchigi mirds behrnam astinas! Al, jauft fchee flatahs weens uf otru. Al, deewiga ta mihlefifas faite, kas mahf un behrnu faweenol!

Rudens estahjyahs. Auffs wihji puhfch un neshchligi rauf nobeftejufchahs layas no kofeem. Pawafaras fofschums pajudis. Debefsch amahfufsees. Ribta swaigafnite redfama pee debefsch welwes. Debefsch treng ahrti tumfchos mahfomus. Reia leela leetas lahse nopil seme. Augstahs preefes druhmigi fahabz. Sunu reefchana dsirdama tuwumā. Wabja uguns atpihd zaur logu no mahjinās mefchmalā. Grubti fahrdifds behrnifsch gul fchuhpuli. Wehrnina mahfte, ta pati fereweete, to jau pahfifam, pee fchuhpula nometufees uf zeleem. Leefahs, it fa winas fmuidrais augums tiftu nosprees no kahdas grehtas, neredfamas nafas. Baltahs rotas farsās luhfchanaš pazeltas uf debefschm. Afaras tel fa wehrlas pahr bahfajeem waigeem. Azis luhfojahs pee feenas uf Pefitaja bilbi. Al Deewo! ta mahtes azis tagad lwehlo, ka tahs tagad mirds. Al Deewš, leezes jel preeluhgtees! Al, fwehtigās tas brijhdis, kur behdu laifā, fihnigi, ismifufchi Deewu luhdfot, fawas azis pazelam uf augfchu, uf teem kalneem, no fureem ween mums palihdsiba nahf! Un Deewš ari leefahs preeluhgtees.

Dividesmit gadu pagahjufchi. Jaula pawafaras deena. Wifa daba atmodufees un noftrahjufi fmago feemas nafu. Putniri dsced; pukites feed. Wifš falo un fmarfcha. Wifš atgahdina laimi, pilnibu un preeku. Bet — tehwa femei grehti laift, dehleem ja-ee palihgā! — Mafchina pefstahjyahs pee flakta bahfufcha. Swans flakti atfan. — Mahte friht ap flaku fawam deklam, kam no tahs jafchirahs un jadobahs projam uf fara laulu. Teefcham, fchis brijhdis loti aifgrahbj

firdi! Neweenas azis naw faufas... Konduteeris atgahdina, ka laifs lahpt eefcha. Al zilweft, zil juhs neshchligi! Kalab ne-attahfjeet ilgal baudiht fchirfchanaš brijhcha ruhlo faldumu? — Mafchina fustahs. Dehls rauhahs mahtei is rotahm. Statais fwilpeens fatrizina firdi. Mahtes rotas wehl isfceptas. Dehls parahdahs pee loga. Alu azis fapofpahs. Waj gan pehbigu reift schini muhschā? Kas lai to iffina. Kas mums mifstameem zilweeteem to pateifs, ta muhsu listena faulini winā faule kritufchi! — Mafchina ahrti jo ahrti aifseidfahs un aifwed dafchu mihlu peederigu tumfchai nahfotnei preti. Kas gan mafchinal par daku gar zilweku behdahm, gar fchirfchanaš breesmiga-jahm fahpehm! Al, abās pufes greesigs fobins mums fpeefchahs zaur firdi tai brijhdi, fur atwadamees no ta, kas mums til mihfch, ja — ko mihlejahm wairak neta fewi pahfchus. Schini muhschā gan nefas nefajel firdi leelatas waimanas, ta — kad jafchirahs! — Wahra pildā finā falaufis un fagraufis, ta weefchi, ta garigi, fahfchfnis jawnellis fchfch wagonā. Al, wifsch pats wairs nehna, ko domā. Azis nolaidis, ta wifsch fchfch schini brijhdi. Pa laikam gan ari tahs pazel un flatahs wisapfahrt, bet neta neredf, kas nootek ap wiru. Al, fwehtigās fchis brijhdis, ja tas mums atgahdina, fawas azis pazelt uf to, kas ir fahjisi: „Peefouz mani behdu laifā, tad es teeni ilgahf-fchū un tew buhs mani godahf!“ — Deewš labi dar, to daridams.

Dividesmit gadu atfal pagahjufchi. Atfal jauhs pawafaras rihst. Zibruki lidinajahs augsti gaisā, fawas dseefminas dscedadami. Wehl loti agrē. Neweena zilweka naw redfama laulā. Deewa meers leefahs lidinotees pahr wifu apgalwatu. Walta migla zelahs is uhde-neem. Daba leefahs atwehrtu grahmata efam, turā ar raibeem burteem katram faprotami eerafchifis, ka ta ir Deewa mihlefifā, kas pahr pafauli walba un par mums il tehwisfchi gahda. Leefchfch norihb. Pafsa rati ahrti aifseidfahs. Augstis wirneeks fchfch rotā, fphidofchā mundeere tehrpees. Dauds gada fihmju puhfcho wina platahs fruhstis. Plata piluhahfda apllahj wina nopeetna, no zela grehtibahm pa daku nogurufcho waigu. Nati nogreefchahs no leeketa — uf mefchina puft. Tur fahw masa mahfina. Augstais zelotafis gan uf turen brank. — Leelafais flufums walba ifabā. Weza, leela feenas pulstena tiffchfchana tilai dsirdama. Mahmira gul flima gultā. Walfi mati rotā winas galwu. Wina fihwi flatahs ahrt, uflehtamāt faulei preti. Kur gan tagad winas dehls wairdu buht? Waj wifsch fchfch pahrnahft uf to finu, ko ta winam lauluf? Waj schim waronim, no ka wifas awifes pilnas wifā Gropā, waj schim, kam augstais Keifars Sawu usrijibu dahwinajis til leela mehrtā, waj schim buhs laifa nahft apraudfifht fawu mahfi, kas gul uf nahwes zifahm? — Saule eefihd pa logu. Elmeeze atgerahs tos laifus, fur ta preefch fen gadeem til pat agri fahweja pee fawa dehla fchuhpula. Winas luhpas fmaida laimiba. Al, mahmira wehletos wiru wehl reift dsihwu redseht, wehletos wiru wehl reift apfamp un pee firds fpeeft! Wina bilde gan

karajahs pee feenas, bet — ta taf naw dsihwa. Waj wifsch gan nahfs? — Ahrti ratu rihfchana dsirdama. Preezigi fpuhgojot, ne-meerigi gaidot, flimneeze flatahs uf durwihm. Te durwis atwerahs un — „Wana mahf!“ — „Wans dehls!“ — fchee jaukee preeka wahrdi pluhf pahr abu luhpahm.

Zeem. laftaf, neshpeju aprafihst fchōs faredfchanaš preefus. Zil laimes, zil ne-iffakamas fwehtibas fchahdam brijhdim! Apkampung un fkuhpfiam taf to, pehz ka firds til fahft ilgodamees ilgojufsees, un metamees taf tam pee krubihm, turu mihlejahm wairak neta fewi pahfchu.

Atfal pawafaras wafars. Selta faulite lehni laifchahs juhrt, kalnūs un leijas weegli fahrtodama. Lehna wehmira puhfch zaur foku lapahm. Puku fmarfcha pefpilda gaisu, un laffagalas jaulā poga-fchana atfan is mefchina, tur lehni burbulodama frautina malā. Winas dseefmira flak til fahpigi eekleedamees, it fa kad wezas, fahdjufchahs mahfif firdi tiftu neshchligi ufplehfas, tad atfal til waimanadami, un beidsot ifftan lehnās, lehnās balstēs, it fa fluf feprotos pehz isnihfufchahs laimes, par nelaimigu — mihlefifibu. Mihlo putnir, to fahjufi fahpes tāpat fa mehš. Waj tu ari juhti tāpat, fa tas, kas tur uf wentuligā mahfes fawa fchfch, galwu pefpreebis pee dahrgā, auffsā marmora frufia? Redf, wifsch pazel galwu uf augfchu. Wina luhpas fufahs, — wifsch flakta fwehto luhfchana. Wina azis luhfojahs uf fposcho wafara fwaiginiti. Ja, islelahs, it fa fchi fwaigine buhtu wina mihlahs mahfes azis. Wiram leefahs, it fa kahds neredfams garš ap wiru lidotu un teiftu: „Dehli“, mihl-lais dehlit, es efmu Tawš fargangelis!“ — Mihlo laftaf! Ja Tew pahfam reif gadjees, la Tu wentulif fahwi pee mihlo fapa weetinas, un tad uf augfchu luhfo, uf filo debef, uf aifgabufcho jaula, jeem meera dsihwolkeem, tad til Tu waresi fapraft, ko wifu juhtam fchahda fwehtia brijhdina.

Sawads brijhdis ir tas, kad ufsmelat azis uf to semes kopinu, kas feds kahda mums mihla aifgabjeja mahlu buhdinu, un atfal fawadā tas brijhdis, kad — fchirotees — afluhojom wifas tahs weetas un weetinas, fur dsimufchi un augufchi un fur til mihlas deenas un fundinas jauniba pawadijufchi. — Ta gabja ari schim wihram. Wifsch ari tahdus brijhchus pefpifhwoja, atwadidamees no fawas mahtes fapa un fchirotees no fawas mihlahs dsimenes, un fheidfahs projam turp, fur wina kungš-un Keifars to fauja.

Bet neba nu wifus brijhchus jau buhtu ifteizis. Al, zil daudf un daschadu brijhchu wehl nemehts buht dsihwē! Zeem. laftaf! Waj jau est baidijis pirmahs mihlefifas augli? Waj est jutis to brijhdi, fur dsirdeji tos mihlos, faldos wahrdinūs: „Es mihlu Tew! Tew“

*) Schis raskis mums tika pefpifchis fa fahf! un mahf no fageretaji ar fihni-gahm laimes wehlefchanaš, pehz tam, kad „Latw. Aw.“ pirmis nummirs sem jaunahs redakzijas bij igahis tantās. — Sijniigi patejamees par fcho falbo „fufufiti“! R. b.

bijuschi swabadi). Bajadseja wisd spehds sanemtees, lamehr til laimigi wareja schahdu mehri panahit. No weenas pufes beedriba isglabhahs no dascheem tehrineem zaur ufizigu un ruhpihu waldischanu, un no otras pufes schi sadabon if gadus daschas naudas summas zaur to, ka nem sawa paglabafchanu un waldischanu nebedru naudas-papihesu, ka ari zaur to, ka walda krahfchanas-lahdi (Spar-fasse) un uguns-aydrofchinafchanas beedribu.

Ta tab kreditbeedriba masgrunteekem wairaf ka 12 miljonu rublu ne-uffakamds un tilai pamafam deldejams aisseenejums pewardi. Schis parahds teel deldehts daschada wisde. Mahju ih-paschneeku leelaka dafsa malka par 5-prozentigem parahdeem 7 procentes par gadu, to dafschu mafaka dala malka tilai 5 1/2 procentes par gadu un tilai nedaudsi malka wehl wairaf ka 7 procentes. Wisi schee 8283 mahju ihpaschneeki kopu bija lihds Jahneem 1883. gada no sawa kihlu-grahmatu parahda atmafajuschu 1'684,458 rubli 60 kap. (1 miljonu 684 tuhstoschi 458 rubli 60 kap.). Repareisi buhtu faprotams, ja gribetu scho deldetu summu bes dskalas uffklats falihdsinat ar augschu minetu mahju kihlu-grahmatu parahdu, tas ir, ja tilai weentahschu gribetu parahdiht, ka no kihlu-grahmatu parahda gandriht 14 procentu esot deldehts. Bee ta ne-uffrauditu us to, ka schini kihlu-grahmatu parahda, t. i. schinis 12'404,450 rubl., ir lihds-eeskattiti: tee aisseenejumi, kas til wehl Jahnds 1883. gada ir tiluschu isdoti un no kuzem wehl nekaw naw deldehts, un tabht tee aisseenejumi, kas 1882., 1881. u. t. j. pr. gaddes tiluschu atwehleti, kuru deldeschana tilai tagad, jeb tilai preefch kahdeem mas gadeem eefahfsees. Kas turpreti par prowi jau 15 gadu zauri 7 procentu igaba-malfafchanu ispariis, kas no sawa 1000 rublu leela parahda jau deldehts 431 rubli 9 kap., tas ir pahraf par 43 procentem. Ta dafa, ko kuru gadu preefch deldeschanas isbruhke, pee til pat leelas gada-malfafchanas ar kuru gadu aug. Kamehr pirmu gada, — kad paleekam pee tahs paschas pomes, — tilai 20 rublu tika preefch deldeschanas norehkinati, tad ta summa, ko no 70 rublu gada-malfafchanas 20. gada preefch deldeschanas atschir, jau istaifa 50 rublu 45 kap.

Augschu mineta deldeschanas summa buhtu wehl leelaka, kad lahdi mahju ihpaschneeki nebuhtu sawu kihlu-grahmatu parahdu zaur ihpascham wairatmafafchanahm jau gluschi atlihdinatuschu. Deht ta schee nomalfati parahdi tika no koroboreeschanas grahmatahm pawisam isdeshiti, atpafat fanemtas kihlu-grahmatas isnihinatun un atmafakato parahdu summa no deldeschanas summas isstriketa.

Behz wisa schi, lai zaur apakeem skaitleem buhtu labaf faprotams, mehs waram ta isteit:

Kursemes mahju ihpaschneeki wisi kopu no kreditbeedribas dabuschu 12 miljonu rublu aisseenejuma, un no schi parahda jau ir weens miljons un gandriht septinaintis tuhstoschi rublu atmafakats. Manta, ko schee mahju ihpaschneeki schahda wisde eekrahuschu, istaifhs Jahnds 1884. gada jau gandriht 2 miljonu rublu. Til mahju ihpaschneeki mahju pahrdeweem pee mahju pirlschanas bes tam teefcham rola dewuschu un wehl ari wehlaki atmafajuschu, kas naw muhsu fira. Bet ja domatum, ka zaur-zaurim wisi mahju pirzeji eemalfafchanas un wehlfafas atmafafchanas tilai 10 procentu leelumu jau nolihdsinatuschu, tad atrodam, ka schis malfafchanas kopu gan wehl wairaf waretu istaifht, ka augschu minetu deldeschanas summu.

Mahju pahrdofchanas darbs Kursemes naw wehl gluschi wesde galu, bet laifa briedis, kura wisas muhschneeku muhschu mahjas buhs winau fainneekem par ihpaschumu, ir tuwu klacht peenahjis. Wehl no wisahm muhschneeku muhschu mahjam lahds 20 procentes pahrdodamas, no kuzahm gan leelafais skaitlis ari no kreditbeedribas ar aisseenejumeem tiks apghadhts.

Wehs ar preehu waram atskatitees uf kreditbeedribas darboschano no 1865. gada lihds schim. — Zo wairaf mehs zerejam, ka muhsu kreditbeedribai buhs spehka, to leelo darbu, ko pati no laba drahta uf fewi nehmupees, netrauzedami west galu. Bee ta japalidh

^{*)} Weeniga peemalfafchana, kas no beedribas grunteeschanas laifa pafahju, ir tilai weenveifiga malfafchana, kusprozentes leela, rehkit no atwehleta aisseenejuma summas. Schi peemalfafchana top biwas dalas uf puschada termineem, t. i. kuru reis peerenbeta procentes leelumu, malfakata.

peederefchu muhschigi! — Ja Tu to briedi wehl nebuhtu peedfihwotid, tad wehlu Tew no wisas firds, ka Tu to driht ween peedfihwotid: — tas ir briedis, kur redsam dehesi walam un jufam paradises lihgfimbu! —

Weidstot wehl mineschu briedschus, bet tos baudiht newehlu newee-nam zilweku behrnam, proti elles briedschus, kur mees dshwobami jau jufam elles molas. Ja, tee briedschu, tee lai paleek tablu jo tablu nost no mums wischem!

Is mihlestibas karstuma.

(Mistahitjis — Briedschalus.)

(10. turpinajums.)

„Esmu jau peedewis!“ Arports teiza.

„Tad Zuhš eeset rihl“ agri pee teefas pafat testamentam, un is-nihzinafset to?“

„Esfchu!“

„Lai tad peesitam glahses uf tam!“ Erkeris isfauza un pazehla sawu glahsi.

Wisi wafklausija Ertera usajinafchanai.

Diskalis bij gauscham jautrs; tilai tagad winsch fajuta, zil koti wina firds bij peekhrufsees Ernestam.

„Wehl tilai wehlos, lai ari Winna top til pat laimiga, ka mana dehla masa fewina!“ winsch isfauza.

„Waj tad Zuhš schaubatees par to?“ Erkeris jofodams runaja fardpa.

„Ne, ne!“ Arports atteiza.

„Ari uf tam ufdehra laimes.“

Kad Efchebachs tuwojas ar sawu glahsi Minnai, ta meerigi uf-fstatija wina; bet roka, kas tureja glahsi, drufku triheja. Winna to eeraudfidama nosarka.

Erkeris bij gan jautrs; tadfchu Efchebachs fajuta, ka inscheneera jautriba nenahja wifs no firds; bet bij leeluliba. Alafschin winsch aplufa un domigi nolaida agis.

Ari ziti pamanija Ertera istureschano.

„Erkeri, kamdeht Zuhš eeset tahdi ehmoti? No lam Zuhš do-majet?“ Arports, kam galwa no wihna bij eeslufi, prafija.

Inscheneeris drufku farahwahs; tad winsch wafmehjabs.

„Nedomaju nelo,“ winsch atbildeja. „Wifu deenu dauds fah-daju; esmu peekufis.“

„Tad eedseret! Wihns dod jaunus spehkus!“ Arports runaja.

„Man ne,“ inscheneeris atteiza. „Es nepanesu wihna; es tilai zaur duu afpirdsinajos.“

„Danamani, waj ari Zuhš nepanefat wihna?“ diskalis fmeedo-mees prafija.

no sawas pufes muhsu masgrunteekem zaur kahrtibu un zeetu ture-fchanos pehz norunas, un muhsu pagasta teefahm zaur to, ka ruhpihu un bes kaweschanas peepilda sawus, schim no likuma usdotus pee-nahstumus.

Politifks pahrfkats.

Austrums ir un paleek kas awots, if kura Ciropai arweenu no jauna nemeeri un bereschchanahs iswerd. Ta tas ir bijis jau gandriht diwi tuhstoschi gadus, un ta tas paliks wehl deewefin zil ilgi. If austruma kristiga tiziba puzehlahs un pahrgrosija wifu wakara dafu Ciropa. No austruma pufes leela kuhfeschanahs tautu fardpa fahlahs 4. gadu simteni pehz Kristus peedfimschano, ko nosaufam par „tautu ftaigafchanu“. Meschonu pulki eelaufahs Ciropa, fapostija wisas wal-ftis, fagahfa wareno Romeefchu walfi, un zaur to nahjabs, ka Reetruma-Ciropas walfis tika dibinatas. Austruma, Arabija, Mu-hameds dibinaja jaunu tizibu, ta falkto Turku tizibu, kuras peekri-teji driht jo driht pus pafaules uswareja, lihds Spahnijai atnahza, un pa mata galam ari Franziju, Wahziju un Italiju buhtu dabuju-schi fawds nagds. No reetruma uf austrumu zaurus 200 gadus (1100—1250) wisas isglahotahs tautas Ciropa zendamahs zensahs; tuhstoschi tuhstoschdeem toreisjeids frufia fawds dewahs uf turen, lai waretu fwehto semi jeb „Palestinu“ atnem Muhamedaneeschem. If pascheem austruma galeem, no Kihnas rohescham, Mongolai bari at-pluhda, lai pahf Kreewiju dabutu pahrfwaru, kuru wini kalpinaja 240 gadus (1240—1480). — If Afijas 1453. g. Turki atnahza uf Ciropu, uswareja Greeku semi, wifu Balkanas pusfalu, dafu no Deenwidus-Kreewijas, Arimu, Ungariju, un pahrwaldija gandriht wifu Widus-juhru. Kaut gan pawisam nogahjuschees, kaut gan wis-leelaka semes dafa wineem Ciropa atfal atnemta (Krima, Besarab-ija, Rumeniya, Ungariya, Serbija, Bulgariya, Zihpra), tad tomehr Turki wehl weenumehr tup Ciropa, Konstantinopeli, un turahs, ta safot, ka falks pee plaukta, un til driht ka tilai bishchlin pakufahs, tuhliht wifa pafauli breefmigs trofknis fazelahs. Turzijas deht 1854. g. Franzija, Anglija un Kreewija fagahja leelaja, un weda Krimas karu, kas Kreewijai breefmigi pulka naudas malfakata un dauds zilweku dshwibu prafijahs. Preefch mas gadeem Kreewija atfal bij kaza ar Turziju, kas tai tapat koti dauds malfakata un zilweku dshwibu praf-ijahs. Mafaka nemeeriba austruma, ta safot, kauschanoahs uf elas, war kuru briedi to padariht, ka tahs warenakahs walfis wifa isglah-otah pafauli, ja — ka wisa Ciropa kampj pehz eerotscheem un if tam breefmiga afins isleeschana isfelahs.

Ta tad ari atfal schinis deenas tahds pusmeschona Afrikaneehts, kas usmetees par wadoni plikeem, ar schekheem apbrunoteem bareem, kuras pahris tuhstoschi Ciropas saldatu it weegli waretu peewareht un isklidinat, — schis ta falktais melu praweetis, jeb mahdijs, to eerihkojis, ka wisahm Ciropas waldibahm pilnas rofas darba, ka wifu Ciropas leelwalfiju ahrleetu ministerei un fufhtai zaur rafsteem un ar mutes wahrdeem tagad fpreedmani fpreesch un prahto, un teem schurp un turp ir jazeto. Anglija, kas no wisahm walfistim ta wee-niga, kura koti mas saldatu, kaut gan wina ta leelaka walfis wifa pafauli, proti newar weena pati wairs tilt gatawa ar dumpineekem Egipte, tamdeht ka wina tuhliht no pirmu gada jau to leetu nemehma ftingri rofa, fepodama ar naudu, ko wajabdeja, isrihkojot til leelu kara spehka, ka ar to peektitu. Kad nu dauds Ciropeschu walfiju pawalstneekem Egiptes andeles pilfchahs leela mantiba nogulbita tir-gofchana, kas, dumpim peenemotees, paleek nedroscha, un Anglijai peenahlahs par to gahdht, ka tur meers un kahrtiba teel eegrosita, tad Anglu waldiba tagad peefpeesta, melleht pehz palihga, jeb — ma-sakais — wifu ta eegrosiht, ka lai waretu sawu abdu fargahm un ne-tiftu no zitahm walfistim usajinata, lai dod atbilbi par sawu nama-tureschano. Tapehz wina usajinajufi Ciropas leelwalfis, lai Egipte leetu apspreehtu wisi kopigi un preefch tam fufhtu fewifschus wih-rus uf fonferenzi, kam wara dota rofa, ka tee jufumi tur jele reis is-beigtos. Kamdeht Anglija ta darijufi, mellejams gan eefch tam, ka wina zaur to aifschauj kahrti preefch Franzijai, ka ta nu wairs ne-

„Jaunais bilschu zirtejs fmaididams wina ufluhfoja.“

„Resinu“ tas atteiza.

„Nu tad, nahzeet; dserfim abi uf mana nama labklahfchanos!“

Arports isfauza. „Komifars neber tahdas reifas; winsch jau war pa-wadiht wairaf gadu, bes ka leel wihnu pee mutes.“

„Schoreif Zuhš maldatees, Arporta fgs.“ Efchebachs teiza.

Winna luhdja tehwu, lai wairaf nedsetot.

„Lai dfer,“ Erkeris padifti teiza. „Til jautrs ta fchodeem winsch naw ilgi bijis.“

„Dakteris aifleedfa winam dauds dseri,“ Winna baidodamahs atteiza.

„Kas, winsch dfer dauds? Jautriba zilweks war ari wairaf eebruh-keht, un tas nestahde neta!“ Erkeris nopeetui runaja.

„Es pirmais neberetu ar wina, ja tam breefmas draudet!“

„Tu ne-est dakteris,“ Winna teiza.

„Tas nu gan ne-esmu; bet tamdeht, ka wina mihleju, manas agis fahju weenumehr nomoda pahf wina.“

„Wahs, ka Winna zaur scheem wahrdeem drufku apmeerinajabs.“

Wija jau labi wehlu, kad Efchebachs, Dankmanis un Erkeris at-fahja dskalata dshwotli. Jaunais bilschu zirtejs, kam galwina brangi bij eeslufi, jau lahds minutes ahtrati atfahja Arportu, nekā wina beedi.

„Mescheloju, ka wahrtinu atflehga man naw klacht; tad waretu pa plawu, tafnaki, atfneegt mahjas,“ Erkeris runaja.

„Waj tad ta eeset peekufuschu?“ Efchebachs peefihmeja. Winam pascham ari buhtu ihfais zelch patizis, jo tam nepatika ar Erkeri buht kopu.

„Ja, esmu peekufis, un ne-esmu wehl nekad ta ilgojees pehz du-fas, ka fchodeem,“ Erkeris runaja tahlak. „Gruhtais darbs un preefch, ka Ernestis ar sawu tehwu atfal fameerinafsees, mani nogurdinaja. Ar-ports ilgu laiku negrideja neta finahs no meera; beidst tadfchu pah-wareju wina fuhrgalwiba, — tapat ari Ernesta. Preezigo sinu, ka Ernestis walfauza tehwa wehleschana, pats gribetu nest Arportam; bet Zuhš isnihzinajabt man to preeku!“

„Zereju, ka Arports jau to finahs; zitadi nebuhtu teizis ne wahrda,“ Efchebachs atbildeja.

„Ne buht nedufmojos par to. Wehs efam draugi, un tahdi ari palifim. Domaju, ka wifa pilfchta neweens wairaf nepreezajabs par Zuhfu pahrbraufschanu, ka es!“

Winsch zeel fpeda komifara roku.

Efchebachs newilfchus farahwahs; winam tas nepatika.

„Mana bruchte Zuhš apleezinahs, ka arweenu esmu Zuhš peemi-nejis,“ inscheneeris runaja. „Nu ir brangi, — uf preefchu warefim atfal wifa fatiltees.“

war pati uf sawu roku ween eemafitees Egiptes jufumds, teikdama, ka wina zita neta negrib, ka til Anglijai palihdseht un sawu pawalst-neeku un tirgotaju mantibu tur aiffargahf. — un ta galu galu Ang-liju no Egiptes istumt laufa. — Anglija rehina ta: kad wisas walfis kopu ko nospreefch, tad Franzija tur newar nelo pretotees, un kad ari tahda fonferenze warbuht ko noprahtos, kas nebuhs wis Ang-lijai ihsti pa prahtam, tad taf buhs labaki, ka kad Franzija weena pati to pazehretu. Tamdeht — no diwi faunumeem esot janem tas mafakais. — Ka telegrofs fino, tad wisas walfis jau apfollifschahs peedalitees pee schis fonferenzes; tilai Franzija ween wehl nogaida. Tomehr winai beidst tal zits nekaw ne-atliks, ka buhs jakofch fah-bajd ahbolu; jo — kad newar weena pati pawehleht un dariht, ka grib, tad taf labak, kad war kahdu wahrdinu runahf lihds, nekā kad pawisam jazeesch klusu un japaleek ne-eewehrotai.

Konferenze tiffchot notureta Londonē waj Konstantinopeli; — laifam gan Londonē.

No ahrfemehm.

Wahzija. Wahzija schim briedscham katre, no firma keifara lihds pehdigam fahrdneekam, ir finkahrigs un prahtodams prahto, ka walfis-fapulze isturesees sozialifim un sozialdemokratu leeta un waj wina peenems jeb gribehs atfuntt pee malas tos padomus un folus, ko waldiba winai likufi preefchah, kas buhtu peenemami un leetajami pret scheem nihnajeem augoneem zilweku fadshiwē. Kaut gan katre prahta zilweks, kas Deewu wehl bishlahs un kahrtibu mihle, wehlebamees wehlejahs, lai schos augonms jele reis ifrautu ar wifu fakni un pagalam isnihzinatu, ka tee neweeenam pascham wairs nepeliptu, ja — ka tee wairs nemas nebuhtu wims pafaulis, tad tomehr ari tahdu netruhfti, kam schee fmidofchee trummi patifht un pilnam pa prahtam. To 400 walfis-fapulzes lozektu pulka ari tahdi atrodami. Tur re-dsam dauds katolu, wairaf Polu, wesele baru ta falkto briedwprah-tigo jeb tahdu, kas tihfchi pretajabs waldibai un apgrubtina winai waldifchanas darbus, ja — tur eeragam pot wesele duji sozialdemo-kratu un zitu tahdu meera jauzeju, un ka tee wisi pretotees waldibas nobomeem fchai leeta un brehkdami brehks, lai tos ne-eewehro, tas jau gan weegli faprotams un paredfams. Bet to ari finam, ka wal-diba nepaliks apafschu; jo kad walfis-fapulze nekaw netiks nospreefts pr et sozialdemokratem, tad winu noteiks par pabeigtu, winas lozel-kus fufhtis uf mahjam un tautai buhs jazel ziti walfis-fapulzes lo-zekti, un tad gan zerams, ka walfis-fapulze scho augonu mihlotaju weeta nahs ziti, zeenigati lozekti.

Austrija. Krona prinzis ar sawu augsto laulato draudfeni no sawas zelofchano pa Balkanas pusfalu nu atfal pahrbraufschu mah-jas — Wihne. Wifur, kur schis augstais pahris zeemojees — Kon-stantinopeli, Bulgarija, Rumeniya un Serbija — winsch tizis no wal-dineekem un laudihm uf wifjaukalo fagaidihts un uf wifstirfnigako apfwelks. — Ari schi zelofchana — teefcham — buhs peepalihds-jeufi wehl jo wairaf nofipriahf Ciropai meeru.

Franzija. Wairaf deenu apdomajufees un kawedamahs, Fran-zija tal beidst usajinajumam pallaufifufi un peedalifees pee konferen-zes, kuru wisas leelwalfis kopigi noturehs Londonē un kur nemsees apspreeft, kas buhtu daroms un lahdi foli buhtu fperami, ka reis if-beigtu Egiptes fajukschahs leetas. Franzija tilai pazehr, ka uf schis fonferenzes ne til ween tas teel walfistis un apspreefts, ko Ang-lija peeprafa, proti naudas leetas un Ciropas pawalstneeku aydrofchi-nafchana wina mantibas finu, bet ari politifki jautajumi pahrrunati un isfchirti.

Egipte. Melu praweetim jeb mahdijam arweenu paleek wirs-roka. Wisi Sudaneefchi un Egipteefchi teekahs tagad buht pilnigi pahrliezinafufchees no tam, ka schis mehnefks teefcham esot leels pra-weetis, ko Deews wineem fufhtijis, un ka tam pretajotees, geufhti ap-grehfotos pret „Alla“ (Deewu). Pahrliezinafchanahs, ka tas teefcham ta, teefot ari zaur to wehl jo fewmigi pabalftita, ka ifweenu, kas tam eedroschinhahs pretotees, padara pa galwu ihfaku. — Mahdije esot pahrlieekam gudrs un duhschigis wihrs, kas patš dshwojot koti fwehti

Efchebachs runaja mas pa wifu to laifu.

„Waj Zuhš wehl lahds darifchano?“ Erkeris prafija.

„Ne; bet war ari notift, ka scho nakt lahds gabahs.“

„Uf kahdu wihst?“

„Kad jadsen pehdas lahdam noseegumam!“

„Tahds darbs ir loti nepatishams; es newaretu to isdariht.“

Preezajos, ka waru naktis netrauzehis guleht!“ Erkeris fauza. „Tur, wina elos mala ir mans dshwoflis; labprahf pawaditu Zuhš tablatu, ja meegs nenahftu pahrlieekam; — Zuhš jau netaunofatees.“

„Sinams, ka ne,“ Efchebachs atbildeja. Winsch wehlejahs buht weens.

Gabaltau pagahjis, komifars atskatijabs atpafat un apluhfoja namu, kura Erkeris dshwoja. Tam istikahs, it ka inscheneeris to atfah-tu. Winsch apfahjahs, — Erkeris wehl newareja buht eegahjis namu.

Lai waretu pahrliezinatees, waj naw maldijees, Efchebachs gahja leh-nam atpafat. Winsch finaja, fur atrabahs Ertera ifaba; tani wehl bij tumfch. Komifars briedtinu pahrdomaja, kamdeht inscheneeris ne-gahja fawu dshwofli; winsch jau teizabs, ka esot loti peekufis; — tad atfal atzerejahs sawu fatifschano ar Minnu. Kur bij palifufi Minnas agrata jautriba! Efchebachs bij zeiti ufluhfojis Minnu; winsch nu faldiri afina, ka ta nemihleja inscheneer. Bet kamdeht wina fa-derinajabs ar to? Kamdeht Minna ne-atbildeja uf Efchebacha wehfu-lehm? Komifars juta, ka dskalatis naw wainigs pee tam; tas bij wehl tahds pat jautrs, laipns un mihligs, ka fenaf.

Efchebachs domaja, ka mihlestiba pret Minnu wina firdi buhs isnihfufi, un ka winsch warahs ufpeest fawai firdi, lai atfahs no tahs; bet pirmu fatifschanoahs ar jaunamu — ifa komifara firdi no jauna mihlestibas walgds. Winsch juta lihdsjeetibu ar Minnu, kas bij nelaimiga pee sawa faderinata bruhgana fagneem.

Efchebachs ftaigaja wehl kahdu briedtinu pa elu; winam wehl nepatika dotees fawu dshwofli, jo trufha meera. Daudf un daschadi domadams, winsch ftaigaja schurp un turp; bij wehlu nakti, bet meegs Efchebacham wehl nenahja. Te peepesch wairaf uguns-dschefju pa-brauja winam garam. Komifaram nebij laifa, prafihf, fur deg; winsch dewahs brauzejem pafat.

Leela fabrika fahweja leefmas. Kad nu Efchebachs pafina fa-brifas ihpaschneeku, tad winsch nehma dalibu pee nelaimes un palifa pee uguns-grehka fahwot.

Uguns-dschefji gan loti pulejahs; tadfchu fabrika nebij wairs glahbjama. Wini wairaf gabdaja, lai apfahfjee nami ne-afiddegos.

Leela uguns bij iftrauzejufi dauds no meega un peewilufi dauds fskatitaju.

Te Efchebachs nejaufchi eeraudfija fary fskatitajeem Erkeri. Winsch bij teizis, ka esot noguris; wina dshwoflis atradabs tablu no uguns-grehka. Ka tas te atnahja? Waj tad ari inscheneeris juta lihdsjeetibu?

(finams, pehz ta mehra, ko tur austrumâ fauz par fwehtu dshwo-
fchanu) un zeechi uf tam lufhojot, ka ari wif, kas ap wina un pee
wina, tâpat dshwotu. — Wina apfahrtne neweens nedrihft mihlftâs
fpilwendâs gulcht, un neweens nedrihft fmechelt jeb wehl peefterees.
Kahds tirgotajs, kas pa eelu gahjis ar pihi sobôs, dabujis — 150
pabtagas zirteenu. Neweens nedrihft namôs dshwot, bet — falmu
buhdâs. — Mahdija weenigâ mahjiba garigâ sinâ ir, ka wifsch leels
feeweefchu draugs, — winam efot 39 feewas. Bet nekas par to!
Zo austrumâ netur ne par kahdu flittumu; tas, ka weenam wifram til
dauf firtinu, tas fchi wihra fwehtumu ne buht nemandu laufchu azis.

No eekschsemehm.

Behterburga. „Waldbas Wehstnefi“ Wisaugstakais mani-
fests isfludinahts, kurâ Keisara Majestete dara finamu wifsem Sa-
weem ustizigeem pawalstneekem, ka leelfstis Konstantins Konstantino-
wifschs ar sawu augsto bruhti Sakschu-Altenburgas prinzefti Elisabeti
15. Aprili falaulahts Seemas-pils basnizâ, un pawehl fcho prinzefti
nu jo projam faukt par Keisarisko Augstibu leelfstieni Jelisawetu
Mawrifjewnu. — Pehz tam, lad augstais pahris bij falaulahts pehz
Kreewu pareistizibas basnizas lifumeem, fchi lauliba ari wehl tika
eefwehtita no Lutera tijibas mahjitaja. Tas notika turpat kahdâ
sahlê, kas preeksch tam jo gresni bij eerihlota. No Lutera mahjita-
jeem tur bij atnahlfchi: biskaps Richterâs, generalsuperdents Laalands
un Pehtera basnizas mahjitaji Findeisens un Fehrmanis. Geseh-
tischanas darbu isdarija mahjitajs Findeisens. Weigâs fchee 4 Lu-
tera mahjitaji wehleja laimes Keisara Majestetei, uf lam augstais
Kungs un Keisars teem sneedfa rofu.

Relaiâ Keisarenei Marijai Feodorownai nodomâ zelt
peeminas stabu. Keisara Majestete atwehlejis preeksch tam lafht
naudu wifâ walfti.

Kafana. Isgahjuscho gadu Kafanas gubernâ toti mas bij us-
audis, un tamdeht truhlumâ wifâs malâs. Augstâ Waldbiba, to
eewehrodama, atwehlejusti preeksch fcheem behdulisfcheem 377 tuhft.
rublu. Bes tam wina wehl nodofchanas atweglojusti daschadâ sinâ.
Ar fcho palihdsibu fchim brifscham peeteelot.

No Konstantinas pufes. Kaunas gubernâ, Bonewefchas ap-
rinki, mums rakfa, ka tur seemas fehja lihds fchim stahwot labi.
Rudfti, kweefchi un abolinfch esot spirtiti, un kad ta uf preekschu us-
turefchotes, tad gan warot zereht uf bagatu plauju. Bet fuhdsahs,
ka ar sagteem eijot uf preekschu. Tâ Sil-Pomufchas kalpi esot
pagalam apfagiti; teem nabadsneem panemts wifâ pawalgâs un dra-
nas, tâ ka nefa nepalizis pahraf. Sagti esot fakerti kahdas zitas
muifchas fchekuni, kur tee bij peemitufchi, un nodoti teefahm. Pa-
wifam bijis 12 tehwinu, bet 7 no wineem pabehgufchi.

Zgaunija.

Nehwale. Augstis weests, kâ „Rev. Beob.“ fimo, tur gaidams
nahfoshâ mehnefti, proti leelfstis Wladimirs Aleksandrowifschs, gwar-
dijas un Behterburgas fara aprinka lazewim wirskomanderis.

Leelais sneega putenis, kas tur plosfijahs 4. un 5. Aprili,
praftees ari zilweku dshiwibas par upuri. Wesenbergas aprinki 5
zilweki aigahjuschi postâ. Bes tam dauf zilweku bijufchi breefmâs,
un tilai ar leelem puhlineem isglahbufchees no nahwes.

Widfeme.

Rihga. Widfemes gubernatoris 16. Aprili aibrauzis uf Pehr-
namu, pahraudfist turenâs teefas un waldeâs.

Birmahs Struhgâs fchogad gaidamas Rihgâ fchinis deen-
nâs; 17. Aprili winas gahjuschas gar Dinaburgu. Struhgâs we-
dot aufas, rudfus, linus, linfehklas, meefchus, kanepjus, pakulas
un ftrus. Semâ uhdena deht ledus Daugawas augschpufê. Kreewijâ,
lawejees iset, kaut gan Widfemes dakâ tas jau sen isgahjis, — un
tamdeht fchi nokawefchanahs.

Tehrpata. Turenâs apgabala baidahs, ka tagadejee aufstee
rihta- un seemel-rihta wehji neflahdê seemas fehjai; pliffala isgahju-

Komifars dewahs uf to weetu, kur Erteris stahweja; wifsch gri-
beja pahreleznatees, waj nebij maldijees. Kad wifsch tur nonahza,
infcheneeri wairâs ne-atrada. Tas bij jau aigahjis.

Ugnis bij apfcheta un wif dewahs atpafal uf mahjam. Ari
Eshchabachs gahja uf sawu dshiwolli. Tê kahds polizejas eerehnis pee-
nahza pee wina un isteiza, ka esot pa weli mellejis to wina dshiwolli.
„Ko Zuhâs gribejahi?“ Komifars prafija.
„Dfirtalis Arports ir nohftis — nonahwehtis.“
„Kas?“ Eshchabachs fahibhees isfauja.
„Dfirtalis Arports.“

„Tas newar buht — tas newar buht!“ Eshchabachs teiza, jo
knapi preeksch diwi fundahm atfahju wina. Waj dfirtalis, kas
dshiwu aif pilfchetas wahreem?“ wifsch wehl reis prafija.
„Ja. Wina fulainis pafinoja to polizejai; ta fuhitja mani pee
Zums, bet ne-atradu Zuhâs mahjâs.“

„Kâ Zuhâs finajahi tê mani melleht?“
„Manâ zelfsch weda gar fcho weetu; tê Zuhâs eeraudfifu.“
„Waj fulainis ne-isteiza nelo flaidratu?“

„Nê. Wifsch bij loti pahrfchigts; knapi wareja runah. Ar
mokahm wifsch isteiza, ka Arporta meita, isdfirdejusti ugnis-grehka
fihmes, gahjuâ modinahht sawu tehnu; bet atraduf to nedshiwu!“
„Wifsch buhs pahreemts no schlakâs!“ Eshchabachs, kas sinaja, ka
Arports watarâ bij dauf dshewis, teiza.

„Nê; fulainis apfleezinaja, ka wifsch esot nohftis!“
„Tad nahgeet man lihds!“ Komifars teiza un dewahs uf Arporta
namu.

Eshchabachs newareja isdomahht, ka Arports, kas preeksch pahri
fundahm bij til jauts, wareja buht nohftis. Dausf un daschadas do-
mas jauzahs winam pa galwu.

Komifars bij gahjis loti ahtri; wifsch apfahjâhs pee dfirtala
nama un atpufahs. Wifsch gribeja wifu prahitigi apfahitit.
Arporta istabas bij apgahfnotas; namâ bij wifsch klufu. Eshch-
bachs noglaudija sawu auksto peeri un tad dewahs eekschâ.

Sulainis fheidjâhs winam pretim. Wifsch, kas bij kalpojis il-
gus gadus dfirtalim, bij loti noftumis par Arporta nahwi. Itweens
wareja nomanahht, ka fchis ir newainigâs pee nofeeguma.

Sulainis ne-efpehja runahht ne wahda; klufu zeedams wifsch
eeweda komifaru Arporta istabâ.

Wina guleja uf dihwana; kalpone nodarbojâhs ap wina. Kad
ta eeraudfija Eshchabachu eenahkam, wina uflehja stahwus, fahlebra ta
rofu un fauza:

„Pagalam — pagalam! Wifschpehzigais Deewâ!“
Wina gribeja pahrist; Eshchabachs ar sawahm rotahm fatureja
Winnu un pawadija lihds dihwanam. Ta atkal pagihba. Komifars
raudfija apmeerinahht jaunawu; bet wina nedfideja nefa. Wifsch at-

fcho seemu ne-efot wis wina dauf maitajufi. Wifur ilgojahs pehz
fita pawafaras leelutina. Sinams, kas afpirdinatâ lihds ar seemas
fehju ari wifu dabas mahmianu, un gahdatu tai jaunû, gresnu paw-
afaras ufwalku.

Tehrpata kahdam fuhrmanim wairaf firgu fashlimufchi ar
galwas eenahfcheem. Ari no Krasnagoras firgus weens firgâs atwefis
Tehrpata deht ahrefschanas, lam fchi nejaulâ flimiba. Firgu ih-
pahfneeki lai tamdeht ufmanahs.

Weroja. Is fchi aprinka rakfa „Gesti Postimees’am“, ka no
Janwara mehnefcha jau tur dauf traku funu flaidot aplahht un fa-
reijot dauf lopu, gan firgus, gowis, gan juhfas, kas tad ari pehz
tam paleelot traki. Daudis tâ eebedeti, ka til-ko drihftot iset is
mahjam. Ari weens firgâs palizees traks, un bijufchas leelu leelâhs
motas, lamehr to nogalinajufchi. Wakâ patizis, wifsch trakojis kâ
plehfigs swehrs.

Ruhjene. Meesta preekschneekam, melderim Gichmana fgam,
fudmalas nodegufchas. Sino, ka laundara rofas pee fchi ugnis-
grehka wainigas. Fchi esot jau zetortâ reisa, kur fchim Ruhjenes
meesta preekschneekam flahde padarita zaur tihfchu swilinafchanu.

Walka. „Itgai f. St. u. L.“ fimo, ka 14. Aprili, pulftien
1208 pusdeenâ, ugnis iszehlufees Gulbenes pasta stanziâ. Gandrihs
wifâs pagalmja ehfas nodegufchas. Sirgi un gowis isglahbti, bet
120 tshetwertu aufo, 8 leelas kamanas un 2 labake roti, kâ ari
wif mahju putni un laba daka ehdamâ pagalam. Walkas ugnis-
dshewjei fefmigi puhlejusteefes. Slahde leela, tilklab pasta puifcheem,
kâ pasta komifaram. No lam ugnis zehlufees, naw finams.

Kurfeme.

Jelgawa. Zurgi ir klahht, — fchis wadafchanahs jeb mainus
laifs, fchis nemeerigakais brifdis wifâ gadâ. Zuhstfoshcheem zilweku
mas deenâs pahrmaina sawu dshiwes weetu, un tuhstfoshchi, kas
lihds fchim nefad wehl naw redsejufchees, fchini nedelâ fahelchâs, lai
tâ darba deweji un darba nehmeji jeb daritaji masakais weenu gadu
paliktu kopâ. Kontrakti teel taifiti un isnihzinati; nomas weetas
atfahhtas un usnemtas. Krogi ir pilnin pilni, un pa zeekem un leel-
zeekem mudsch un kufahs, kâ nefad jita kahdâ laifâ wifâ gadâ. Fche
redsam kuhnojotees prastus ratekus, lam masi, wahji franzifchi
aifjuhgti preekschâ, un kurôs wifa nabaga kalpina mantiba fakrauta,
kas daufreis pahfahw tilai feewa, behrens un wina pahri lupatâs,
ar ko meefas plikumû apfegt; tur atkal fastopam leelahm, warenahm
orehm, kas teel wilktas no brascheem, maktigeem flepreeem, kâ ari
leelam pulkam wesumu, kas peefkauti ar dasch-daschabu mantu un
dasch-daschadahm leelahm un leelinahm, no lam redfams, ka wina
ihpahfneekem wajjaga buht fipri pahrtikufcheem zilwekem, waj nu
faimneekem, gruntneekem waj nomneekem. Un tâ eet gadu no gada
ap fcho laifu; jo bes mainus jeb wadafchanahs newar buht, un tam-
deht jakawajahs waj grib waj negrib uf zitu weetu. Sinams, daufsi
pahregrosa sawu dshiwes weetu ari pawifam bes wajjadfibas, — til
weenigi tamdeht, ka tas wineem tâ eepatihfahs, tâ eefchajahs prahâ.

Jo zilweks jau ir tahds ehre mu gailis, ka no wifa, kas jaunâs, kas
jits, kas swefchs, tuhlt zere kahdu fewifschu labumu, waj nu baga-
tibu waj zitu ko, bes ka pirms smalki no tam buhtu pahreleznatees,
waj tas, pehz ka grahfsta un ker, teefcham ari labafs par to, ko til
wegsprahitigi atfahj jeb atftumj pee malâs. Un tamdeht, kâ jau
fahitâs, tâ eet il gadus.

Bet weenâ sinâ fchee Zurgi tadfchu ir sawadafi, nekâ jiteem
gadeem, proti, kad apluhfojam, ka fchis mainus jeb fchi wadafcha-
nahs nenoteek wis tilai weenâs un tais paschôs apgabals, jeb —
masakais — dshimenes robeschâs, bet ka isjelofchanas kahriba fahdis
welktin welf projam — pahri par fawas dshimenes robeschahm, pro-
jam pawifam swefchôs, ne-apdshiwotâs apgabals.

Dausf un daschadas Kurfemes apgabals — tâ mums teel
finots — gruntiga isjelofchanas fehrga esot eewefufees. Tâ par
peem. is Wentpils, Aifputes un Lalsu aprinkeem isjelofot dauf
laufchu, pa leelakai dakai kalpi, bet ne reti ari pahrtikufchi, bagati

stahja kalponi pee nelaimigahs un pats dewahs Arporta gukamâ kam-
bari. Dfirtalis guleja nedshiwâs sawâ gultâ. Ahmars — kahdu dfir-
faki leetâ — atradahs uf grihdas pee gultâ; nelaimigâ weens waigs
bij farfams no sem ahdas fawirufschahm afnihm. Tas wifâ leezinaja,
ka fleptawiba tê bij idarita.

Eshchabachs fahlebra nokautâ rofu; ta bij wehl fitta. Nelaimigâ
fehja bij meeriga. Nahwe bij ufnahtufi tam gutot; wifsch bij isfahdis
bes mokahm sawu garu, — wardubht jauki fapnodams par isfihfma-
fchanos ar sawu dehtu.

Uf galba sweje wehl dedfa; glahse ar uhdemi ari tur atradahs,
un feenas pulftienis netrauehts — it kâ nekâs neubtu notizis —
itfcheteja tahlat; bet tadfchu weena zilwela dshiwiba bij beigufees.
Tas bij breefmigi!

(Turpat wehl.)

Drupas un druffas.

Saldus meestâ mahjo fchlofere meiseris Kruhmulna fga,
kas Saldus Putru faimneekom flunfugu firgu stalka atflehgu pataifjis,
furu nelahdâ wihfê newar bes riktigas atflehgas ar muhferi ween at-
flehgt, un tamdeht ta preeksch sagteem ir drofcha. Fchi atflehga fwer
12 podus un malfâ 65 rubtus fudr. Kam neubtu fchelt til leelu naudu
ifdot, tam buhs wehrtis fcho flunfâs atflehgu apluhlot. — y.

Winai.

1. Zew! fweizimu!
Kad mihlâ fahlt! fawu gaitu pabeif,
Wehl fofchi atfipihb jautâ fahrtumâ;
Kad radiba uf busu dotees pahsteif
Un putim dfeefmas apflus egleenâ, —
Zew! fweizimu!

2. Zew! fweizimu!
Kad malfâ noquruf darbu beifsu, —
Kad domâs labprahht pee Zew fawejos;
Fcho brifhitiu es prezigai apweizju,
Zaur logu nafnina es lufhofos, —
Zew! fweizimu!

3. Zew! fweizimu!
Kad gullinâ uf atpufchahâs dohos
Un meenâ fawas azis aifflahht;
Kad fawpâs allahfchm pee Zew atrodos
Un fahbi, fchitigi Zew burfchoju, —
Zew! fweizimu!

faimneeki, kas fawas mahjas labi pahrdewufchi, un dobotees projam
uf muhfu plafchahs tehwijâs eekschgubernahm. Tâ mums kahds no-
fahfha, nupat redsejis, ka weenâ weenigâ deenâ 40 un otrâ atkal 30
ratu gara rinda braukufi zauri Aifputei. — Ari zaur Jelgawu tabbi
aifgahjeju bari brauja fchinis deenâs, no lam weenâ rindâ bija 60
lihds 70 ratu. Prastiti, uf kuren tad ihfti nodomajufchi dotees, wini
wiswairaf teizahs, ka uf Nowgorodas gubernu; bet dfirdeja ari gu-
bernu wahrdus, kas atrodahs wairaf uf rihteem, pee Sibiritjas robe-
fchahm. Tahlat prastiti, pee ka wini tur pahfchot, tee atbildeja:
pee kahda „erzoga“. Uf jautafchanu, waj wineem kontrakti, tee at-
fajija: to tur naw wajjadfigs! Un kad wehl prafija, kamdeht tad
ihfti greefch muguru fawai dshimenei, waj fchi wineem naw bijis fawa
maifes reezentina, tad atbildeja: newaram wis fuhdsetees, — bija
gan; bet tur, pee ka „erzoga“, tur, kâ wineem tijis teikts, —
warot loti ahtri tapt bagats! — Zereftim, ka Latweefchu aifgah-
jejem klahsees labi.

Wilandes gimnafijas lihdsfchinigais direktors G.
Seefemana fgs iswehlehts par Mefchamufschas mahjitaju, nelakfa
Burfh mahjitaja weetâ.

Fchi gada Aprita firgu tirgus bij brangi apmellehts.
Kahdi 300 tâ faukto goda firgu, wiswairaf is Tambowas un Kurf-
kas gubernahm, bij atwefiti; no teem pahrdewa tilai masu daku.
Kreewu darba firgu nebij nemaj; turpreti Kurfemes darba firgu —
kahds 1000. Fcheem firgu ihpahfneekem neweizahs ar andeti, bet
gan ar mainifchanu. Wareja apdrihtot, jil fchigla mehle bij dascham
Eshchidnam, kad tas gribeja peepalihdsch, lai Latweetis ar Esh-
ganu maina firgus.

No Durbes, pee Grobinas, rakfa, ka Durbineeki un wina
apfaimini toti pateizigi muifschneekem par to, ka pehn wafar Durbes
efara isteku — „Nahwas upi“ — lika isfraft un ispuzeht, lai uhdens
no plawahm, kas ap esaru, waretu notezeht un tabs faufas un aug-
ligas padarihnt. E. F. S.

Wiltene. Pilfchetas weetneeki fawâ fapulgê 26. Merzâ, kâ
„Kurf. gub. awifê“ lafams, fiarp zitu ari nofpreedufchi, luhgt Augfto
Waldbiu, lai teem atwehletu Wentas upi padarihnt derigu preeksch
lugofchanas. — Andees sinâ tas teefcham buhtu no jo leela fwara.

Leepaja. Barona Noldes fleptawibas leetâ fpreedums taifhts
16. Aprili. Lauke, Zahnis un Klahwus Sweija un Schalme Bru-
fche noteefati pee gruhteem darbeem kalnu raktawâs, Strafde pee
gruhteem darbeem fabrikâs un Wifhtolinfch zeetumâ. Ar Langmani
un Plofteneeku palizis, tâ fakot, uf pusrata, — ne teem peerahdihst,
ka wainigi, ne — ka newainigi. Ziti apfuhdseteet tikufchi attahfnoti.
Tê atkal tam wahrdam weeta: „Naw nekâs til smalki pihts, reis to
atklahj faules rihts!“

Leepajas ofâ pretschu kugi lihds 15. Aprilim eenahlfufchi
568 un isgahjuschi ar prezhem peelahditi — wiswairaf leele dam-
kugi — 588. — Leepajas Latw. Annas basnizâ „Waltajâ fweht-
deenâ“ (15. Aprili) no Leepajas labdarifchanas beedribas — labda-
rigam mehrtim par labu — „garigâs konzerts“ tifa isfihlota, kas
brangi isdewahs.

Atbilde.

„Waj buhtu wajjadfigs, ka Jelgawas Latweefchu beedriba wehl uf
preekschu pahfahwetu?“
(Gesehtigis.)

Eshchahs jautajeens atrodahs „Latweefchu Awifchu“ 15. num-
murâ, un aifrahdot uf godajamahs redafzijas peefhimi rakfteena jeb
jautajuma beigâs, ka redafzija fchâi jautajeenâ eefuhititeem raksteem
fawâ lapâ labprahht weetu doschot, bet tilai tahdeem, ja tee nebul-
fchot fkarbi un tilai ar leetu pahfchu nodarbofchotees, un fcho wifu
eewehrodams, ari es gribu fchâi deewâgan fwarigâ jautajeenâ kahdu
wahrdinu ihfumâ peebifsi.

Teefcham ne-ispromâs, kahds noluhfs fchi jautajeena zehlejam
„kahdam Jelgawas Latweetim?“ Ka Latweefchu beedribas wajjaga,
tas tadfchu jau no fewis faprotams. Ja nu rei mums Latweefchu
beedriba dibinata, apfiprinata un pahfahw wehl fchobriht, tad tad-
fchu buhs bes fchâubifchanahs peerahdihst, ka mums beedribas waj-
jaga. Nemas newar eedomatees, ka wihri, kas beedribu dibinaja,
fcho newajadfibas deht darija; tâpat ari naw tijams, ka Augstâ
Waldbiba beedribu kâ newajadfigu apfiprinatu. Fcho lai tij,
kam tilfahs, bet es nê!

Zit man finams, tad Jelgawas Latweefchu beedriba naw wehl
nekad tahdâ buhfchanâ atradufees, ka ta gandrihs isnihlfufi. „Jelg.
Latweetis“ faka, ka lihds Februara mehneftim beedriba bijufchi tilai
170 beedru, un ar fcho beedru flaitu beedriba nefpehjusti uf preekschu
pahfahwetu. — Bet, zeen. „Jelgawas Latweet“, pahfahht tadfchu,
kamdeht tad beedriba wehl fchodeen pahfahw? Un kamdeht tad Zuhâs
turatees pee beedru flaitteem, kas bijufchi mehnefchus atpafal, un ne
wis, kas tagad? Saket, kamdeht tâ dareet? Kamdeht Zuhâs, „god.
Jelg. Latweet“, ne wis tagadejo beedru flaitlu (400—430) kâ pee-
rahdjumu: „waj Latweefchu beedriba pahfahwehs jeb isnihls“, nepee-
wedet, bet fawus 170 beedrus preeksch beedribas isnihlfchanas islee-
tajeet? Mums tadfchu wajjaga arweenu pee tam turetees, kas mums
fchim brifscham ir, un ne wis pee tam, kas mums reis bijis un isbijis.

Tâpat ari Zuhâs maldatees, ja domajet, ka Jelgawas Latweef-
fchu beedriba ne muhfhcham bes 1000 beedreem nepahfahwetu. — Pee-
mehtam peenemfim tilai fcho: Zuhfu dehwetahm „Viederkrantz, Mân-
nergefang-Verein“ beedribahm un wehl zitahm tilai fakrai knapi 100
beedru, un fchis it labi wehl pahfahw. Ne-ispromâmi, kamdeht tad
aturat weenigai Jelg. Latweefchu beedribai ar 430 un wairaf beedreem
wajjadfetu isputeht? Waj gan tamdeht, ka ta Latweefchu beedriba?
Tad — Wahju beedribâs gandrihs weenigi pilfchneeki, un Latweefchu
beedribu flutê ne ween pilfchneeki, bet ari — un wiswairaf — lau-
zineeki, jo muhfu Kurfemneekem tamlihdsfigas beedribâs, kâ Jelg.
Latweefchu beedriba, pawifam isfuhfufi. — Un faket, zeen. „Jelg.
Latweet“, kamdeht tad lai nu weena weenigai Latweefchu beedriba is-
putetu, kur turpreim kahdas 4 Wahju beedribas Jelgawâ godam pa-
fahw? Ari Zuhfu preekschmetam: „waj pawifam derigs un preeksch
fam derigs, kad Jelg. Latweefchu beedriba wehl uf preekschu pahfah-
wetu“, newaru peebedrotees. — Wajjadfiba tadfchu peerahda deri-
gumu. Waj ne tâ? — Pehz Zuhfu domahm esot Jelgawas Lat-
weefcheem jau deewâgan beedribu, furâs tee waretu peedalitees, kâ:
„Gewerbe-Verein“, „Mânnergefang-Verein“, „Viederkrantz“ u. t. l.,
un fchâis beedribâs ne-efot ari aiflegehts latwifki runahht. Aiflegehts
nu gan nê, bet waj atlants un peelahjigs, tas atkal pawifam jits

jautajens. Ari Latweeschu beedribā naw aifleehts runabt kreewiski, wahzifli, leitisti u. t. t. Rats rūnā tahdā walodā, lahdu mahf. Bet kad winšch ari to walodu mahf, kurai finamās beedribās dod preefšchrofu un to, tā fakot, kopj, un to nerunā, tad, tā domaju, mešs to it pareisi nosantlum par nezemifšcham pret to beedribu un tahs beedribas lozefteem, kurā tobrihd atrodamees. Ka Latweeschus, to narpā ari Wahju walodas nepratejus un daschus no kalpotaju lahrtas lihdsfepfnot, Wahju beedribas tā beedrus usnemtu, to netizu. Un las to tiz, tas waj nu tihfšcham pahpnot muhfu fadhilwi wispahrigi jeb nepafihst muhfu beedribu. Pehdigi „Zelj. Latw.“ wehl jautā: to un lahdu labumu tad wehl „ihpafcha“ Zelj. Latweeschu beedriba waretu faneeg? Schis leelāhs buht pawifam newaijadfigs jautajens. Domaju, ka Latweeschu beedriba nekahda fliktuma wis ne-atnesf, un tad naw fliktuma, tad tadifchu tifi labums. Un labu leetu, labu eestahdi mums peenahfahs uftureht un ne wis fapofihst jeb isnihzinahf. — Zeru, ka lihds ar manim dauds tauteschu buhs tahs paschās domās.

Wisjannaahs finas.

Bestburgā, 20. Aprill. Is Massawas fino, ka kreewu juhr-neeziabas beedriba nospreedufi, luhgt peenahfoshā weeta, ka tagadejee kugneziabas nosajumi tiftu pahrgrofiti tahdā sinā, ka tifi teem, kas kreewijas pawalimeeki, buhtu brihw darbotees ar juhrmalas fugošchānu, ka kreewu tirdneziabas fugi dabutu pamudināschanas algu un ka pahfihdiba tiftu fneegta pee fugu buhwefchānas. — Wisaugstalais ufafis walboscham senatam nosafa, ka tas ne fen isdotais litumu krahjums, sem nosaufuma „Keifara Aleksandera II. teesu litumi“, tagad janodod walšis eestahdehn, lai teel leetahs.

Bestburgā, 21. Aprill. Is jauno walšis aifnehmumu, ko schinis deenās eegroffija, kreewijā sifhmeti 73 milj. 727 tuhst. 200 mahz. sterliu.

Rehwālē, 20. Aprill. Walšis-padomes lozellis un zitrefejais Warfchawas generalgubernators, grahfs Kogebue, schodeen nomira.

Londone, 3. Maijā (21. Aprill). Londone lahda bodē atrada 12 mahzinas dinamita.

Berlinē, 2. Maijā (20. Aprill). Is jauno kreewijas aifnehmumu sifhmeti pawifam 173 milj. 255 tuhst. 900 mahz. sterliu.

Wehtules un atbildes.

1. **S. Igam:** Slab tuhst no eefahuma buhtum tahdu rāstū no Jums dabufufi, tā scho tagadejo, un ar to peefhmescham, ka waram to pahfihstahf pehž wajfahfibas un no ta nosfihstahf wifu to, ko turam par pah-afu, tad warubht buhtum wifu ufturehtahf. Bet kad nu tagad to leetu tā pee mums par nobeigtu ešam noteifufi, tad newaram wairis fawu wahdu nemt atpafat. Tad jau mums ari tā buhtu jabara zītās tahdās atgadijums, un tas ir rebahfahf pawifam ne-eefchjana leeta.
2. **S. Mehmeleefcha Igam:** „Schmotā laupitaja usfrozeeu“ nelafifiet, bet „Laila ftraume“ wifnojees nahfoshā mummura „Pafpahne“.
3. **M. G. Igam:** Nedeer preefšch „Latw. Wifschm.“
4. **M. Wisnedeefcha Igam:** Juhfu wehleschānos ipifidijahm.
5. **S. S. Igam:** Patreizamees! Pafsigala fbeebahs Maija mehnefi.

Latw. Aw. redaktors: W. Peitan.

Доволено цензурою. Пгва, 23-го Апрѣля 1884. г.

S l u d i n a j u m i.

Schagare.
No 23. Aprila fahlot, es dšh-woju pee firgu tigrus, Pliafowa namā, un ešmu, isnemot trefschde-nas un fwehtdeenas pehžpusde-nas, arweenu tunajams.
Dakteris Eduards Gilbert.

Zehfabfchtate.
No 12. Aprila f. g. fahlot, es dšh-woju Rāfaela Zoelfohna namā, pretim tigrus plazim, blakam Schypils wifspifstefat.
Dakteris J. Israelfohn.

Loti laba muischa.
Loti laba muischa war dabuht pifst skannas gubernā, Wilkomiras fah-dschā, 35 werfes no Bonemmotas fangis-jas, Loozijas dšefsfzeta. Muischā ir loti smuks mešch dabufis un leelā namā ar 28 fihbahm. Eštas no atnemeem; 900 defetū-ai wiflabafahs femes. Tawafas finas dabonamas sem schahdas adrefes:
Г-ну Вороновичу, въ помѣсть Сурвицкій, въ етанцію Уланы, Ковенской губе рни, чр. городъ Анабурга.

Slesera darba weikals.
M. Balbian, atraitne, Jelgawā, Pafsa eelā Nr. 10,
peedahwā fawu bagatu lehgertu no wafsch-tahfiteem buhu-antifeleem, tā: aifschgas no wifšam fofefchm, p. pr. nama durwju, lambara durwju, pagrabu, spif-feru, un aifšaramahs aifschgas, durwju enges, loqu apfotamos, bofchu apfotamos, bofchu fchneperis, zepeschu krahfnis, krahfnis dur-wis; tapat ari falmneziabas leetas, tā: tafijas submalas, tafijas dedfina-tajus, fapajamos uafšus, galas flapetajus u. t. t., un wifas zītās leetas, kas teel pagatawotas no sleseru amata. Teel ahtri pagatawots un gal-wots, ta tahfīs no wiflabafā materiala; spodrs darbs, wifschatāhs zenas.

Bakufes kalkus.
faktu zepils pahredod
it brelhbi.

Upat fanehma — if schi gada kreewijas kuhfijuma, pahredubitāhs, labi bihgifschahs farkanā ahbolina, tā ari timoteja un lehju sehklas, no labafahs fortes, un peedahwā tahs par mehprehtahm zenahm un pafneebi us wehleschānos mufsturus par bihgifchānu.
Jelgawā, aif Amas wahrtiem; Rihgā, pifschtas Jahna eelā № 1.
Brahfi Werth (pee Wajara).

Madmalas un bufstinūs.
preefšch lungu drehfchm dabuja un peedahwā leelā iswehlē par lehtahm zenahm — manufaktur- un modes-prefschu andeles-weeta no
Amalijas Jakobfohn, Kuldigā.

Manufaktur-prefschu weikals.
M. J. Taube,
Jelgawā, Katolu eelā № 11,
peedahwā fawu bagati pifbitu lehgert, tā:
andeflus, gaida flahjamos, gaida drahnas, serwjetes, dweelus, kabatas drahnas, pus-andeflus, madapolamu, schifonu, fatunūs un fretonūs, wafaras bufstinūs
u. t. t. pr. —
par angro-zenahm.

Ruston, Proktor un beedrs, Rihgā,
pifschtas Kalku eelā № 6,
semkopibas maschinu un skunst. mehflu pahrdotawa.

Zeen. lauffamneekem darom finamu, ka tagad preefšch schiejenes paschi ešam usnehmufsches lokomobitu un twaifu-kulmaschinu pahrdofchānu if muhfu fabrikas Pifkolnā (Anglija), un ari nodarbofimees ar wifu zitu lauffamneezigu maschinu, tā ari ar skunstigu mehflu pagahdofchānu.
Schimbrifschigee lauka darbeem eewehlesjam:

Sweedru ween- un diwjuhgu arklus.
Tschetrlemeschu lobifchānas un sehjas arklus.
Is teizami pafihstamahs Th. Flöthera fabrikas Gafene (Wahzija).
Th. Flöthera platfehfeh. maschinu.
Gzeschas, fskritulu rullus, femes drupinatajus.
Wifadus skunstigus mehflus, tā:
superfosfatu, kaulu miltus, kainitu, sehfstahbo amoniaku, tšhibli falfpeteri u. t. j. pr.
Uffpagehreschānu peeufhtam par brihwu — plafchakus norahditajus ar zenahm.



Peektdeen, 11. Maijā 1884. g.,
pulfsten 888 wafarā,
amatneezibas beedribas namā,
Kursemes lopu aifšargafchānas beedribas
general-fapuke.
Deenas fahrtiba:
1) Gada fimojums, tafes fimojums un lomifju fimojumi.
2) Sekretiera un arkhwara iswehleschāna.
3) Apdahwinafchānas.
4) Nospreedumi pahf fceerendel-gada-raffta tahlal pafschawefchānu.

Wislabafahs Anglu
puzmafchinas
us apfellefchānu pagatawo M. E. See-mel, per Grobin, Dberbartan.

Jaunmodes wafaras bufstinūs
preefšch lungu drehfchm un dabuju leetus mantifeem, drahnas preefšch dabuju paf-letofem, wifšamafahs modes fretonūs jeb fatunūs, wiflana drahnas, wiflana un fihdes fantes fchirmjus, leetus mantelus, wefchās drahnas, garderūs un lambrekēnūs, tā ari wifus jaunmodes artifitūs, kas derigi preefšch fchi fefona, pafcha ismekletus, dabuja un peedahwā leelā iswehlē par lehtahm zenahm — manufaktur- un modes-prefschu andeles-weeta no
Amalijas Jakobfohn, Kuldigā,
Loozijas un Stahmu eelās fuhri, pafchās namā, pretim Kofschuhowska Iga andeles-weetai.

Wifās grahmatu bodēs dabonami:
Derigi padomi
pee
mahjas-lopū faites un flimibas pafihfchānas un
ahrstefchānas.
No
K. Freypitsch'a,
MED. VET.
Mafā 1 rubli.

Schtempelpapihri
u
schtempelmarkas,
wifas mahlderu pehrwes
u
firnifu
peedahwā G. Jakobfohns, Jelgawā,
Katolu eelā № 16, jalajā bodē.

Wefchetus kalkus
par fabrikas zenahm, dehtus, laftas un wifus zītās bihwomaterialus pahrdod wif-lehtahf G. Jakobfohns, Jelgawā, Wah-mifcha eelā № 5, pretim jaunajam zeetur-mam.
Wifās fortes
mahdaru pehrwju,
lafu, terpentinu, firnifu,
ellu, lihni, sehfkeles
un pindseles
loti laba preze, pahredod wifschatāfi
Friedrich Kufsners,
Jelgawā, Seelajā eelā № 3.

No Schaines Latw. dr. preefšch pagawu wifones zaur fchihš draufes mahzitaja Igu ita eemafati 11 rubl. 61 tap.
G. Zeeffemann,
Jelgawas Wahju dr. mahz.

Jrlawas seminarija.
Schi gada abiturientu pahredubifchāna fahfšes 18. Junijā. Ahreneeft, kas domatu nolift lauhfototaju ešamu, war meldeetes waj nu pee mahitaja Pufda Iga Bauftā, jeb pee seminarijas direktora Sawowfka Iga — Ihdī I. Amjam. Wehbejotes ja-eešneef schahdas apfiezibas: kraitamā fihre, eefwehtifchānas fihme un beidamā fklas leeziba, tā ari no mahitaja ifraffita tiftfahs apfieziba — fefwifšes peedahwafchānas rāstis no fihpelles fklas fomitejas.

Rihgas kaulu miltus,
Anglu
superfosfatus
pahredod lehti
Germanis Stieda, Rihgā.

Wecena
lokomobile,
no 8 firgu spehta, Ihdī ar kuhfchānas mefchinu ir lehti pahrdotamas, wofafchānahs deht, Wadafkes muischā. Tawafas finas dabonamas pee Seidemana turpat, jeb Jel-gawas pifschtas ufhens submalās.

Loti labi turetās un mahf brāhletas flaweres teel pahrdotās Seelajā eelā № 11, apafschā, pa kreifo rotu. Tahs war dabuht apfahfht no pulst. 3-4 pehžpusd.
Zwehtdeem, fch. g. Maijā 6. deenā,
Wefchamufschas Peetins
wefifšas wafars.
Zahfums pulstiem 488 pehž pusdeenas.
Tawafas finas progr. mds.

Wifās grahmatu bodēs dabonamas:
Baltijas Semkopejs
un wina amats.
Pehž Wahju semes-faimneela
Ferdinand Breithaupt
semkopibas rafsteem latwifst fahfahfite no
G. Blumberg,
Mafā 75 tap.
Semkopja
Anglu-kofu
dahrs.
Mafā 60 tap.

Wafais Saknu dahrsneekš,
jeb:
Derigi padomi,
tā wifadas dabuju fates fahfē, jafafē un fceemā jaglaba, sehklas ja-andē u. t. t. pr. pehž daudi gabu ipromefchānas (ar 3 apfifchm un dahrsa kalenderi flahf)
fahfahfija
E. Kewers,
sehklas pahrdotawos un kofu fklas ipafch-neels Durde.
Mafā 60 tap.

Pamahzifchāns,
tā
skunstigee mehflī
Baltijas gubernās ir leetajami.
Wahzifli
profefora G. Thoms,
Rihgas pehtefchānas fihmāfchānas fahzijas preefchāna
Latwifli
Hugo Schmidt,
Mafā 30 tap.